

(ПО СТАЛИНСКОМУ ПУТИ)
Орган Б-Березниковского РК ВКП(б) и РККА**Мордовской Автономной Советской Социалистической Республиканы
Конституцияны (Основной Законны) кемекстамодо****МОРДОВСКОЙ АВТОНОМНОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКАНЫ СОВЕТНИЭНЬ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ
2-це С'ЕЗДЭНТЬ ПОСТАНОВЛЕНИЯЗО**

Мордовской Автономной Советской Социалистической Республиканы Советниэнь Чрезвычайной 2-це с'ездэсь теи постановление:

Мордовской Автономной Советской Социалистической Республиканы Конституцияны (Основной Законны) проек-

тэнтэ истямо редакциясо, конаны максызе С'ездэнь Редакционной Комиссиясь, кемекстамс.

С'ездэнь президиумось.Саранск ош,
августонь 30-це чк 1937 ие.**Мордовской Автономной Советской Социалистической Республиканы
КОНСТИТУЦИЯСЬ (ОСНОВНОЙ ЗАКОНОСЬ)****I глава****Общественной
устройствась****1 статья.** Мордовской Автономной Советской Социалистической республикась—робочейтнень ды крестьяннень социалистической государства.**2 статья.** Мордовской АССР-нть политической основакс аштить трудиянь депутатнень Советнэ, конат кассть ды кемекстамэ помещикнень ды капиталистнень властэнь ёртоманы ды пролетариатонь диктатуранть завоеваниянь, царизмань ды рузонь империалистической буржуазиянь национальной гнетонть алдо мордовской народонть лисемань ды националистической контрреволюциянь разгромонь результатсонть.**3 статья.** Мордовской АССР-сэ весе властэсь ашти ошонь ды велень трудиянень кедьсэ, трудиянь депутатнень Советнэнь велде.**4 статья.** Мордовской АССР-нть экономической основакс аштить хозяйствань социалистической системась ды производствань орудиянень ды средстванень лангс социалистической собственности, конат кемекставть хозяйствань капиталистической системанть машгоманы, производствань орудиянень ды средстванень лангс частной собственностить отменань ды ломаньсэ ломанень эксплуатациянь истожамонь результатсонть.**5 статья.** Мордовской АССР-сэ социалистической собственностэсь ашти эли государственной собственностэнь формасо (весе народно-колхозной) эли кооперативно-колхозной собственностэнь формасо (башка колхознень собственностэсь, кооперативной объединениянень собственностэсь).**6 статья.** Модась, сонзэ недранзо, ведьтне, вирьтне, заводтнэ, фабрикатне, шахтатне, рудниктнэ, кшнинь кизь, ведень ды воздушной транспортось, банкатне, связень средстватне, государствань ендо организовазь велень хозяйствань покш предприятиятне (совхозт, машинно-тракторной станцият ды лият), истя жо коммунальной предприятияне, ошко ды промышленной пунктнэсь основнй жилищной фондось савить государственной собственностекс, лиякс меремс весе народонь достояниякс.**7 статья.** Колхознэсь ды кооперативной организациянэсь общественной предприятияне сыкт живой ды аволь живой инвентарест марто, продукциясь, конаны теить колхознэ ды кооперативной организацияне, истя жо сыкт общественной постройкане аштить колхознэнь ды кооперативной организациянень общественной, социалистической собственностекс.

Эрва колхозной кардазонть, колхозной общественной хозяйстванть эйстэ основнй доходонть башка, эсь личной пользованиясонзо ули аволь покш участка пире-мода ды пире-моданть лангсо эсь собственностэсьнэзэ подсобной хозяйства, эрмонь кудо, продуктивной скотина, кудонь ирмунь ды велень хозяйствань вишка инвентарь—велень хозяйствань артеленъ уставовть коряс.

8 статья. Колхознэнь кедьсэ аштици модась кемекстамэ теист питневтеме ды сроктомо пользования, лиякс меремс пиягедпингес.**9 статья.** Хозяйствань социалистической системанть марто вепкасто, кона ашти Мордовской АССР-нть хозяйствань господствующей формакс, законсонть подстави единоличной крестьяннэнь ды кустарьтнень частной вишкине хозяйства, кона аравтозь эсь груд лавгсо ды кона а волды лиянь трудонь эксплуатация.**10 статья.** Гражданинэнь сыкт грудовой доходот ды таишгавкост лангс, эрмонь кудонть ды кудонь подсобной хозяйстванть лангс, кудонь хозяйствань ды обиходонь предметнэнь лангс, личной потребленинэнь ды удобствань предметнэнь лангс личной собственностэнь правась, истя жо гражданинэнь личной собственностэнь наследованиянь правась—ванстовить законсо.**11 статья.** Общественной сипавчинть покшолгавтоманзо, трудиянень материальной ды культурной уровенест свал кепедеманзо, социалистической государствань независимостэнь кемекстамонзо ды сонзэ обороноспособностэнь виегавтоманзо интереснэнь кис Мордовской АССР-нть хозяйственной эрмось аравтови (определяется) ды ветви государствань народнохозяйственной плансо.**12 статья.** Мордовской АССР-сэ трудось ашти обязанностекс ды честэнь тевокс трудяма маштомия эрва гражданинэнь

принципэнь коряс: «кие аработы, се а ярсы».

Мордовской АССР-сэ теи сипавтови социализмань принцип: «эрванть пельде сонзэ способностэнь коряс, эрвантэнь—сонзэ трудонзо коряс».

II глава**Государственной
устройствась****13 статья.** Мордовской Автономной Советской Социалистической Республикэсь сови РСФСР-нть составэ Автономной республиканы правасо.

СССР-нть Конституциянь 14 статьянь ды РСФСР-нть Конституциянь 19 статьянь пределтнэде башка Мордовской Автономной Советской Социалистической Республикэсь государственной властэнь югавты автономной начальнэ коряс.

14 статья. Мордовской Автономной Советской Социалистической Республикась ашти: Ардатовань, Атяшевонь, Атюрьевонь, Вертелимэнь, Больше-Березникэнь, Дубенкань, Ельниковонь, Zubovo-Полянэнь, Больше-Игнатовань, Инсаронь, Ичалкань, Кадощикинэнь, Ковылкинэнь, Краснослободаянь, Кочкуровонь, Козловкань, Лямбирэнь, Ладань, Пурдошанонь, Ромодановонь, Рузаевкань, Рыбикань, Саранскоень Старо-Шайговонь, Таро-Синдровонь, Темниковонь, Теньгушевонь, Торбеевонь, Ширингушонь, Чамзинкань районистэ ды Саранск ды Рузаевкань ошнэстэ, конат подчиненоить видстэ Мордовской АССР-нть государственной властэнь высшей организационэнь.**15 статья.** Мордовской АССР-нть территориязо а лиякс готови Мордовской АССР-нть соглашениятомо.**16 статья.** СССР-нть ды РСФСР-нть законтнэ обязательнойть Мордовской АССР-нть территориянзо лангсо. Зярдэ Мордовской АССР-нть законтнэ а молить велув СССР-нть ды РСФСР-нть законтнэнь марто, гевс югавтовить СССР-нть ды РСФСР-нть законтнэ.**17 статья.** Мордовской АССР-нть эрва гражданинэсь ашти РСФСР-нть ды СССР-нть гражданинэкс.

РСФСР-нть ды лия союзной республиканы гражданинэнь Мордовской АССР-нть территориясонть праваст вейкетэ Мордовской АССР-нть гражданинэнь марто.

18 статья. Мордовской АССР-нть веденинэсь сонзэ властэнь высшей организационэнь ды государственной управлениянь организационэнь велде аштить:

а) Мордовской АССР-нть Конституциянь теимась, РСФСР-нть Верховной Советэ сонзэ кемекстамонзо максомась ды сонзэ теи сипавтоманзо мельга контролесь;

б) Мордовской АССР-нть районга явшевемась, районтнэнь, оштинэнь границаст аравтомась ды РСФСР-нть Верховной Советэ кемекстамост максомась;

в) Мордовской АССР-нть законодательствась;

г) государственной порядканть ды гражданинэнь праваст ванстовимась;

д) Мордовской АССР-нть народнохозяйственной планонть кемекстамось;

е) Мордовской АССР-нть бюджетэнь кемекстамось;

ж) СССР-нть ды РСФСР-нть законодательстванть коряс государственной ды таркань налогонь, сбертнэнь ды аволь налоговой доходтнэнь аравтомась;

з) районтнэнь, оштинэнь ды велень Советнэнь бюджетэст теи сипавтомаст лангсо руководствась;

и) страховой ды сберегательной теи сипавтомаст лангсо руководствась;

к) республиканской подчинениянь промышленной, велень хозяйствань, торговой предприятиянэнь ды организационэнь лангсо управлениясь;

л) СССР-нть ды РСФСР-нть организационэнь подчиненной предприятиянэнь состояниаст ды управлениясь мельга контролесь ды ваномась;

м) модасонть, кедратексэ, вирьтнэсь ды ведьтнэсь пользованиень порядканть мельга СССР-нть ды РСФСР-нть законтнэнь коряс контролесь ды руководствась;

н) жилищной ды коммунальной хозяйстванть, оштинэнь ды населенной для таркатнэнь жилищной строительстванть ды благоустройстванть лангсо руководствась;

о) китнэнь строямось, таркань транспортонть ды таркань связэнь лангсо руководствась;

п) трудто СССР-нть ды РСФСР-нть законтнэнь теи сипавтомаст мельга контролесь;

р) шумбра-чинь ванстома теи сипавтомаст ды руководствась;

с) социальной обеспеченинэнь теи сипавтомаст ды руководствась;

(Давалксоэ 2-це страницасо).

МОРДОВСКОЙ АВТОНОМНОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКАНЫ КОНСТИТУЦИЯСЬ (Основной Законось)

т) начальной ды средней образованиень тевэньтэруководствась ды высшей образованиень тевэньтэруководствась ды ваномась; у) Мордовской АССР-нь культурно-просветительной ды научной организациатнень ды учреждениятнень лангсо руководствась; ф) физической культурань ды спортов тевэньтэруководствась ды организавомась; х) Мордовской АССР-нь судебной органтнень организавомась.

III глава

Мордовской автономной советской социалистической республиканть государственной властенъ высшей органтнэ

19 статья. Мордовской АССР-нь государственной властенъ высшей органокс ашти Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь.

20 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь ютавты тевэсь весе праватненъ, конаг максозь Мордовской АССР-нтень Мордовской АССР-нь Конституциянь 13 ды 18 статьятненъ коряс, бути сынъ. Конституциянь коряс, а советь Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтень, подотчетнойть Мордовской АССР-нь органтненъ компетенцияс: Мордовской АССР-нь Верховной советэнь Президиумонтъ, Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэнтъ ды Мордовской АССР-нь Народной Комиссариаттнэнь.

21 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь ськамонзо ашти Мордовской АССР-нь законодательной органокс.

22 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтъ кочкитъ Мордовской АССР-нь граждантиз кочкамонь округтнэа 4 иень шкас норманъ коряс: вейке депутат 12 тышат эриця ломантненъ эйстэ.

23 статья. Законось ловови кемекстазекс, бути сон примазь Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтэ вайгельтненъ простой ланго вайгельсэ.

24 статья. Законтнэ, конатненъ приминзе Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь, публикаванить мокшонь, эрянь ды рузонь кельтнесэ Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь председателентъ ды секретарентъ подписесэ марто.

25 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь кочки Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь председателъ ды сонэз кавто заместитель.

26 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь председателъ вети Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь заседаниятненъ ды сонэз шотмонь распорядканзо.

27 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь сессиятненъ тердтнэ Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь иезэнэ кавчась.

Аволь очередной сессиятненъ тердтнэ Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь эсь мелезэ коряс эли Верховной Советэнь депутаттнэстэ полномочекс пельксыть вешеманзо коряс.

28 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь кочки Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь Президиум составсо: Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь председателъ, сонэз кавто заместитель, Президиумонь секретарь ды Президиумонь 12 члент.

29 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь весе эсь деятельностьсэзэ подотчетной Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтень.

30 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь:

а) тердтнэ Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь сессият; б) максэ Мордовской АССР-нь законгнэнь толкованом, нолды указт; в) тевэсенародонь кевкстнема (референдум); г) отменяет Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэнтэ постановлениянзо ды распоряжениянзо, истя жо Мордовской АССР-нь райононь ды ошонь трудиянь депутаттнэнь Советэнтэ постановленият ды распоряженият, бути сынъ тевэсь аволь закононь коряс;

д) Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь сессиятненъ ютксо шкасонтъ кань должностьстэ ды аравты Мордовской АССР-нь башка Народной Комиссариат Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэнтэ председателентъ представленианзо коряс, теде мейле максэ кемекстам Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтень; е) максэ Мордовской АССР-нь почетной званият.

31 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь кочки мандатной комиссия, кодаваны Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь депутаттнэнь полномочиаст.

Мандатной комиссиять представленианзо коряс Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь решасы эли признать полномочиатненъ, эли кассировамс башка депутаттнэнь кочкамост.

32 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь теи, зярдсон ловсы эрявакскэ, следственной ды ревизионной комиссият эрява кодамо вопросонь кувалт Весе учреждениятне ды должностной ломантне обянт топавтнемс неть комиссиятненъ вешемаст ды макснемс тенст эрявикс материал ды документт.

33 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь депутатосне может улемс максозь судебной ответственностэ эли арестовазь Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтэ согласиявтомом, Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь сессиятненъ ютксо шкастать жо — Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь Президиумонтэ согласиявтомом.

34 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтэ полномочианзо ютамодо мейле сонэз Президиумонь аравты одт кочкамонт Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтэ полномочианзо ютамонь чиньт эйстэ кавто ковонь шкадо а седе мейле.

35 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтэ полномочианзо ютамодо мейле Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтэ Президиумонь вансты эсь полномочианзо се шкас, зярдс

Мордовской АССР-нь одс кочкавт Верховной Советэсь кочки Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь од Президиум.

36 статья. Мордовской АССР-нь одс кочкавт Верховной Советэнтэ тердсэ Мордовской АССР-нь икеленъ созывенъ Верховной Советэнь Президиумонь кочкамодонтъ ковдо аволь седе мейле.

37 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь теи Мордовской АССР-нь Правительства — Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Совет.

IV глава

Мордовской автономной советской социалистической республиканть государственной управлениянь органтнэ

38 статья. Мордовской АССР-нтэ государственной властенъ исполнительной ды распорядительной высшей органокс ашти Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэсь.

39 статья. Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэсь ответственной Мордовской АССР-нь Верховной Советэнтэ икеле ды сонэзэ подотчетной, Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь сессиятненъ ютксо шкастать жо — Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь Президиумонтэ икеле, конаненъ подотчетной.

40 статья. Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэсь нолды постановленият ды распоряженият СССР-нь, РСФСР-нь ды Мордовской АССР-нь законтнэнь, СССР-нь ды РСФСР-нь Народной Комиссариатнэнь Советнэнь постановленият ды распоряженият основанть коряс ды сынст тевэс ютавтомаст кисс ды ванны сынст тевэс ютавтоманть.

41 статья. Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэнтэ постановлениянзо ды распоряжениянзо обязательнойть тевэс ютавтомас Мордовской АССР-нь весе территориянтэ лангсо.

42 статья. Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэсь:

а) вейсэнгавты ды вети Мордовской АССР-нь Народной Комиссариаттнэнь ды лият сонэзподведомственной хозяйственной ды культурной учреждениятненъ работаст; вейсэнгавты ды ванны общесоюзной ды союзно-республиканской Народной Комиссариаттнэнь уполномоченнойтненъ работаст;

б) теи мезе эряви народнохозяйственной планонтэ топавтоманзо кис; в) теи мезе эряви Мордовской АССР-нь республиканской ды местной бюджетнэнь топавтомаст кис;

г) теи мезе эряви общественной порядкань обеспеченианть, государстванть интересэнэ защитанть ды граждантинэнь праваст ванстоманть кис;

д) вети руководства ды ванны трудиянь депутаттнэнь Советнэнь райононь ды ошонь исполнительной комитеттнэнь работаст.

43 статья. Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэнтэ ули правозо отменять Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь приказост ды инструкцииаст, трудиянь депутаттнэнь Советнэнь райононь ды ошонь исполнительной комитеттнэнь решенияст ды распоряженияст, истя жо лоткавнемс трудиянь депутаттнэнь райононь ды ошонь Советнэнь решенияст ды распоряженияст.

44 статья. Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэнтэ теи Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь составсо:

Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэнь председателъ;

Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь Советэнь председателентъ кавто заместитель;

Мордовской АССР-нь Государственной плановой комиссиянь председателъ;

Мордовской АССР-нь Народной Комиссариат:

Лицевой промышленности; Вирень промышленности; Модань тевень; Финансовой; Внутренней торговлян; Внутренней тевэнь; Юстициянь; Шумбрачинь ванстомань; Просвещениань; Местной промышленности; Коммунальной хозяйствавь; Социальной обеспечениань; Китненъ управлениянь начальник;

СССР-нь заготовкань Комитетнэнь уполномоченной; Искусствань тевень управлениянь начальни.

45 статья. Мордовской АССР-нь правительствась эли Мордовской АССР-нь Народной Комиссарось, коватненъ икеле аравтозь Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь депутатонь запросозо, обянт колмо чинде аволь седе ланго шкас максомс валсо эли сермасо ответ Мордовской АССР-нь Верховной Советэсь.

46 статья. Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь вети государственной управлениянь отраслентненъ, конат РСФСР-нь ды Мордовской АССР-нь Конституциягненъ коряс советь Мордовской АССР-нь компетенцияс.

47 статья. Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатнэнь соответствующей Народной Комиссариаттнэнь компетенцияс пределтнэсэ нолдтнэ приказт ды инструкцииаст СССР-нь, РСФСР-нь ды Мордовской АССР-нь законтнэнь, СССР-нь, РСФСР-нь ды Мордовской АССР-нь Народной Комиссариаттнэнь Советнэнь постановленият ды распоряженияст, РСФСР-нь Народной Комиссариатнэнь приказост ды инструкцииаст основаньянт коряс ды сынст топавтомаст кис.

48 статья. Мордовской АССР-нь Народной Комиссариаттнэнь вети руководства сынэнт максозь государственной управлениянь отраслентненъ ды подчиняются кода Мордовской АССР-нь Народной Комиссариаттнэнь Советэнтень, истя жо РСФСР-нь соответствующей Народной Комиссариаттнэнь.

МОРДОВСКОЙ АВТОНОМНОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКАНЬ КОНСТИТУЦИЯСЬ (Основной Законось)

V глава

Государственной властень местной органтиэ

49 статья. Районтнэсэ, оштинэсэ, поселкатнэсэ, велетнэсэ государственной властень органоке аштити трудиянь депутаттнэсэ Советнэ.

50 статья. Трудиянь депутаттнэсэ районнь, ошонь, поселкань ды велень Советнэсэ кочкити те районнь, ошонь поселкань, велень трудиятне кавто иень шкас.

51 статья. Трудиянь депутаттнэсэ Советнэ (районнь, ошонь, поселкань, велень) ветити эсь территориясост, культурно-политической ды хозяйственной строительстванть, аравыть местной бюджет, ютавтыть руководства сыненст подчиненной управлениань органтиэсэ деятельностьсэ лангсо, ютавтыть государственной порядкань ванстоманть, лездыть масторонть обороноспособностенэз вневгавтоманть, обеспечивають законтнэсэ толавтомасэ ды граждантиэсэ правасэ ванстоманть.

52 статья. Трудиянь депутаттнэсэ Советнэсэ примити решение ды макснити распоряжения праватнэсэ председатнэсэ, конат сыненст максозь СССР-нь, РСФСР-нь ды Мордовской АССР-нь законтнэсэ.

53 статья. Трудиянь депутаттнэсэ районнь, ошонь ды велень Советнэсэ исполнительная ды распорядительная органоке аштити сыненст кочкавт исполнительный комитеттнэсэ составсо: председатель, сонэз заместитель, секретарь ды член.

54 статья. Трудиянь депутаттнэсэ велень Советнэсэ исполнительная ды распорядительная органоке аволь покш поселениятнэсэ аштити сыненст кочкавт председатель, сонэз заместитель ды секретарь.

55 статья. Трудиянь депутаттнэсэ Советнэсэ исполнительный комитеттнэсэ (районнь, ошонь, поселкань, велень) ютавтыть руководства эсь территориясост культурно-политической ды хозяйственной строительстванть лангсо трудиянь депутаттнэсэ соответствующей Советнэсэ ды вере аштица государственной органтиэсэ решенияст основанть коряс.

56 статья. Трудиянь депутаттнэсэ районнь Советнэсэ сессиятнэсэ тердтнэсэ сыненст исполнительной комитеттнэсэ нестэнть котокось а седе чуросто.

57 статья. Трудиянь депутаттнэсэ ошонь, поселкань ды велень Советнэсэ сессиятнэсэ тердтнэсэ сыненст исполнительной органтиэсэ кочконтъ весте а седе чуросто.

58 статья. Трудиянь депутаттнэсэ районнь ды ошонь Советнэсэ кочкити эсь сессиянь шкасэ председателъ ды секретарь сессиянь заседаниятнэсэ ветяност туртов.

59 статья. Велень Советнэсэ председателесэ тердтнэсэ велень Советнэсэ ды ветнэсэ заседаваньянэсэ.

60 статья. Трудиянь депутаттнэсэ Советнэсэ исполнительная органтиэсэ видстэ подотчетной, кода трудиянь депутаттнэсэ Советнэсэ, кона сыненст кочкинэсэ, иста жо трудиянь депутаттнэсэ вере аштица Советнэсэ исполнительная органтиэсэ.

61 статья. Трудиянь депутаттнэсэ советнэсэ вере аштица исполнительный комитеттнэсэ ули правасэ отменять ало аштица исполнительный комитеттнэсэ решенияст ды распоряженияст ды лоткавнемс трудиянь депутаттнэсэ ало аштица Советнэсэ решенияст ды распоряженияст.

62 статья. Трудиянь депутаттнэсэ вере аштица Советнэсэ ули правасэ отменять трудиянь депутаттнэсэ ало аштица Советнэсэ ды сыненст исполнительной комитеттнэсэ решенияст ды распоряженияст.

63 статья. Трудиянь депутаттнэсэ районнь Советнэсэ ветити исполнительный комитеттнэсэ иста отдел:

модань тевень;
народной образования;
финансовой;
внутренней торговли;
шумбра-чинь ванстомань;
социальной обеспечения;
общей;
китнэсэ;
плановой комиссия;
исполкомонь председателентъ вакссо кадрань сектор;
ды теде башка, районньсэ хозяйствань особенностенэз коряс Мордовской АССР-нь Верховной Советнэсэ Президиумонть ендэ кемекстаз, районньсэ трудиянь депутаттнэсэ Советнэсэ теити отдел: коммунальной ды местной промышленности.

64 статья. Районньсэ условиятнэсэ лангс ванозь, СССР-нь ды РСФСР-нь законтнэсэ коряс Мордовской АССР-нь Верховной Советнэсэ Президиумонть ендэ кемекстаз, внутренней тевень Народной Комиссариатосэ трудиянь депутаттнэсэ районнь Советнэсэ теи эсинэз управлениат.

65 статья. Трудиянь депутаттнэсэ районнь Советнэсэ отделтнэсэ подчиняются эсь деятельностьсэ кода трудиянь депутаттнэсэ районнь Советнэсэ ды сонэз исполнительной комитеттнэсэ, иста жо Мордовской АССР-нь соответствующей Народной Комиссариатонть.

66 статья. Трудиянь депутаттнэсэ ошонь Советнэсэ теити исполнительный комитеттнэсэ иста отдел:

финансовой;
коммунальной хозяйствань;
внутренней торговли;
шумбра-чинь ванстомань;
народной образования;
социальной обеспечения;
общей;
плановой комиссия;
исполкомонь председателентъ вакссо кадрань сектор;
ды теде башка, ошонь промышленности сонэз ошонь ды ош вакссонь хозяйствань особенностенэсэ коряс: местной промышленности;
модань тевень.

67 статья. Трудиянь депутаттнэсэ ошонь Советнэсэ отделтнэсэ подчиняются эсь деятельностьсэ кода трудиянь депутаттнэсэ ошонь Советнэсэ ды сонэз исполнительной комитеттнэсэ, иста жо районньсэ трудиянь депутаттнэсэ Советнэсэ иста жо отделентэсэ.

68 статья. Саранск ды Рузаевка ошонь трудиянь депутаттнэсэ Советнэсэ отделтнэсэ эсь деятельностьсэ подчиняются кода Сарансконь ды Рузаевкань трудиянь депутаттнэсэ Советнэсэ ды сонэз исполнительной

комитеттнэсэ, иста жо Мордовской АССР-нь иста жо Народной Комиссариатонть видстэ.

VI глава

Мордовской автономной советской социалистической республиканть бюджетэсэ

69 статья. Мордовской АССР-нь бюджетэсэ теи Мордовской АССР-нь Народной Комиссариатонть Советнэсэ ды максы Мордовской АССР-нь Верховной Советнэсэ кемекстамос.

Мордовской АССР-нь бюджетэсэ, кона кемекстаз Мордовской АССР-нь Верховной Советэсэ, публиковави весеменень содамонь кис.

70 статья. Мордовской АССР-нь бюджетэсэ толавтоманэсэ отчетонь кемекстасы Мордовской АССР-нь Верховной Советэсэ ды публиковави весеменень содамонь кис.

71 статья. Мордовской АССР-нь бюджетэсэ ды районнь, ошонь, поселкань ды велень Советнэсэ бюджеттнэсэ сыненст местной хозяйстванть доходтнэсэ, сыненст территориясост молния государственной доходтнэсэ отчислениятне, иста жо местной налогтнэсэ ды спортнэсэ поступлениятне иста жо размерэсэ, кадат аравты СССР-нь ды РСФСР-нь законодательствасэ.

VII глава

Суд ды прокуратура

72 статья. Мордовской АССР-сэ правосудиятнэсэ теи ютавтыть народной судтнэсэ, Мордовской АССР-нь Верховной Судосэ, иста жо СССР-нь специальной судтнэсэ, конат теи кочкити СССР-нь Верховной Советнэсэ постановленьянэсэ коряс.

73 статья. Все судтнэсэ теи тевень ваномасэ ютавтовнэсэ народной заседательтнэсэ участиет марто, сэтэ случайтнэсэ башка, конат специальна етгэз законсо.

74 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Судосэ ашти Мордовской АССР-нь судебной высшей органоке. Мордовской АССР-нь Верховной Судонть лангс путеви Мордовской АССР-нь весе судебной органтиэсэ судебной роботаст мельга ваномасэ.

75 статья. Мордовской АССР-нь Верховной Судонть кочки Мордовской АССР-нь Верховной Советэсэ вете иень шкас.

76 статья. Народной судтнэсэ кочкити районньсэ граждантиэсэ кочкамонь всеобщей, прямой ды равной правань основанть коряс тайной голосования колмо иень шкас.

77 статья. Мордовской АССР-сэ судопроизводствасэ ветяви велень районтнэсэ ды ошонь районтнэсэ, коно эриятнэсэ юткост седе ламо мокшот-эрзят, мокшонь ды эрзянь кельсэ, велень районтнэсэ ды ошонь районтнэсэ, коно эриятнэсэ юткост седе ламо рузт, рузонь кельсэ, Мордовской АССР-нь центральной судебной учреждениятнэсэ жо мокшонь, эрзянь ды рузонь кельтнэсэ сень теэз, штобу те келентэ а содыця ломатне целанек тонавтневлэз тевень материалонть переводчик

вельде, иста жо максони правасэ судонть коргамс родной кельсэ.

78 статья. Мордовской АССР-нь весе судтнэсэ тевень ваноманть, бути законсонть алак невете исключенияст, ютавтыть нанжадо ды обвиняемонть защитань правань обеспечения марто.

79 статья. Судьятне независимойтэ ды подчиняются анык закононть.

80 статья. СССР-нь прокурорось кода непосредственно сонсь, иста жо РСФСР-нь прокуроронть ды Мордовской АССР-нь прокуроронть вельде ветнэсэ высшей надзоронть весе Народной Комиссариатонть ды сыненст подведомственной учреждениятнэсэ, иста жо должностной башка ломатнэсэ, иста жо граждантиэсэ ендэ Мордовской АССР-нь территориянть лангсо законтнэсэ точнойтэ толавтомасэ мельга.

81 статья. Мордовской АССР-нь Прокуроронть аравты СССР-нь Прокурорось вете иень шкас.

82 статья. Мордовской АССР-нь районньсэ ды ошонь прокуроронть аравты РСФСР-нь Прокурорось СССР-нь Прокуроронть кемекстаманэсэ марто вете иень шкас.

83 статья. Мордовской АССР-нь прокуратурань органтиэсэ ютавтыть эсь функцияст независимойкс кодамояк местной органтиэсэ эйстэ ды подчиняются анык СССР-нь ды РСФСР-нь Прокуроронть.

VIII глава

Граждантиэсэ основань правасэ ды обязанностэсэ

84 статья. Мордовской АССР-нь граждантиэсэ ули правасэ труд лангс, лянкс меремс гарантированной роботань получам лангс правасэ, сыненст трудост кис сонэз количестванэсэ ды качестванэсэ коряс питнэсэ нандомасэ.

Труд лангс правасэ обеспечивается народной хозяйствань социалистической организациясонть, советской обществань производительной вийтнэсэ алак лоткесэ касоманть, хозяйственной кризистнэсэ возможносэ нень маштоманть ды роботавтоманть ликвидациясонть.

85 статья. Мордовской АССР-нь граждантиэсэ ули правасэ оймсема лангс.

Оймсема лангс правасэ обеспечивается сехте ламо рабочейтнэсэ туртов рабочей чинть 7 часос нурькалгавтомасэ, рабочейтнэсэ ды служащейтнэсэ роботаме питнэсэ ванстома марто эрва иестэ отпусконь максомасэ, трудиятнэсэ обслуживаияст туртов санаториянэсэ, оймсема кудонь, клубонь келей сетентэ максомасэ.

86 статья. Мордовской АССР-нь граждантиэсэ ули правасэ получаме матеральной обеспечения сыредемстэ, иста жо сыредемань шкасто трудоспособностенэсэ емавтомань случайностэсэ.

Те правасэ обеспечивается государственной счетсэ рабочейтнэсэ ды служащейтнэсэ социальной страхованиянтэ келейстэ кастомасэ, трудиятнэсэ медийской лезксэсэ питневтеме максомасэ, трудиятнэсэ пользования курортонь келей сетентэ максомасэ.

МОРДОВСКОЙ АВТОНОМНОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКАНЫ КОНСТИТУЦИЯСЬ (Основной Законось)

87 статья. Мордовской АССР-нь граждантиэнь ули образования лангс праваст.

Те правасть обеспечивается всемен обязательной начальной образования максозь, тонавтнемань кие питневь атак пандовто, козой свои высшей о разовани-яськак, высшей школбтнесэ тонавтницятненень седе а ламонень государственной стипендиянь максомасо, школатнесэ родной кельсэ тонавтомасонть, заводтнесэ, совхозтнесэ, машинно-тракторной станциятнесэ ды колхозтнесэ трудящиятненень производственной, технической ды агрономической тонавтомань пандомавтомо организовомосонть.

88 статья. Авантень Мордовской АССР-сэ максовить черанть марто вейкеть праваст хозяйственной, государственной, культурной ды общественно-политической эрямонь весе областьтнесэ.

Авантень неть праваст топавтомань возможностесь обеспечивается авантен черанть марто вейкетесь труд, трудонь кие пандома, оймсема, социальной страхования ды тонавтнема лангс правасть максомасонть, аванть ды эйкакшонть интересэст государственань ендю вантомасонть, нешкесэ авантень содержанием вантосозь отпусконь максомасонть, шачтамо кудонь, эйкакшонь яслянь ды садонь келей сетьсэнт.

89 статья. Мордовской АССР-нь граждантиэнь, сынт национальностест ды расаст ланге атак вано, хозяйственной, государственной, культурной ды общественно-политической эрямонь весе областьтнесэ равноправяст ашти неприложной законокс.

Праватнень кодамо илязо уле прямой эли косвенной ограничния эли, мекев ланг, граждантиэнь сынт расовой ды национальной принадлежностест коряс прямой эли косвенной преимуществатненень аравтомась, истя жо расовой эли национальной исключительностень, эли ненавистень ды пренебрежениянь эрва кодамо проповедесь—чумовдовить законко.

90 статья. Граждантиэнь совестень оля-чист вавстоманть кись церьковась Мордовской АССР-сэ явозь государственанть эйстэ ды школась церькованть эйстэ. Религиозной культтненень ютавтомань оля-чись ды антирелигиозной пропаганзань оля-чись максозь весе граждантиэненень.

91 статья. Трудящиятненень интересэст коряс ды социалистической строенть кемекстамонзо кие Мордовской АССР-нь граждантиэненень гарантировави законко:

- а) валонь оля-чи;
- б) печатень оля-чи;
- в) промксонь ды митингень оля-чи;
- г) ули-ной шествиянь ды демонстрациянь оля-чи.

Граждантиэнь неть праватне обеспечиваются трудящиятненень ды сынт организациятненень типографиятненень, коневонь записань, общественной зданиятненень, улыятненень, связень средстватненень ды материальной лия условиятненень максозь, конатэравить неть праватненень теке ютавтомаст туртов.

92 статья. Трудящиятненень интересэст коряс, народной массатненень организационной самостоятелностест ды политической активностест кастомань кие, Мордовской АССР-нь граждантиэнь обеспечи-

вается права пурнавом общественной организацияс: профессиональной союзс, кооперативной объединенияс, од ламонень организацияс, спортивной ды оборонной организацияс, культурной, технической ды научной обществас, весенде жо активной ды сознательной граждантиэ робочей классонть рядтнестэ ды трудящият лия слойтнестэ пурнавить Весе-союзной Коммунистической (большевиктнень) партияс, кона ашти трудящиятненень икеле молиця отрядокс социалистической строенть кемекстамонзо ды кастоманзо кие сынт бороцямосот ды кона ашти руководящият ядракс трудящиятненень весе организациятнесэ, кода общественноитнесэ, истя жо государственнойтнесэ.

93 статья. Мордовской АССР-нь граждантиэненень обеспечивается личностень неприкосновенность. Кияк а арестовзакшнова судонь постановлениявтомго эли Прокуроронь санкциявтомго.

94 статья. Граждантиэнь жилищань неприкосновенностесь ды перепискань тайнась ванстовить законко.

95 статья. Мордовской АССР-сэ максы убежищань права лия масторонь граждантиэненень, конатненень пансить-чумовдять трудящиятненень интересэст кие аштемань, эли научной деятельностинь, эли национально-освободительной бороцямонь кие.

96 статья. Мордовской АССР-нь эрва гражданинесь обязан эрямо ды тееме Советской Социалистической Республиканть Союзонь Российской Советской Федеративной Социалистической Республикань ды Мордовской Автономной Советской Социалистической Республикань Конституциянь коряс, топавтом законтиэнь, вантом трудонь дисциплинань, честнойстэ топавтом общественной долгонть, венкемс социалистической общезжитиянь правилатненень.

97 статья. Мордовской АССР-нь эрва гражданинесь обязан вантомс ды кемекстамс общественной социалистической собственностень, советской строенть прок священной ды неприкосновенной основанзо, родиванть еупав ды виевичнэ прок источнике-нть, весе трудящиятненень зажиточной ды культурной эрямонь прок источнике-нть.

Ломантне, конат покушаются общественной, социалистической собственностень лангс, аштить народонь врагокс.

98 статья. Всеобщей воинской обязанностесь ашти законко. Рабоче-Крестьянской Якстере Армиясо воинской службасть ашти Мордовской АССР-нь граждантиэненень почетной обязанностекс.

99 статья. Отечества-н вантомась Мордовской АССР-нь эрва гражданинэнть священной долгозо. Родивантень изменась: присягань кодамось, врагонть пелевтуемась, государственань военной виентень зыявовь теемась, шпионажось— чумовдовить законко-нть весе строгостень коряс, прок сехте стака злодеяния.

IX глава Кочкамонь системась

100 статья. Весе трудящият депутаттнень Советтнэс, депутатонь кочкамонтненень: Мордовской АССР-нь Верховной Советс, районь, ошонь, ошонь поселкань ды велень трудящият депутаттнень

Советтнэс, ютавтыть кочкиятне всеобщей, равной ды прямой кочкамонь праванть коряс, тайной голосованиясо.

101 статья. Депутатонь кочкамонте савить всеобщейкс: Мордовской АССР-нь весе граждантиэненень, конатненень топодсть 18 иест. сынт расовой ды национальной принадлежностест, вероисповеданияст, образовательной цензэст, оседлостест, социальной происхождениаст, имущественной положенияст ды икелень деятельностест лангс атак вано, ули праваст участвовамс депутаттнэс кочкомосонть ды улемс кочказекс, превтметнеде (умалишеннойтнеде) башка ды сеть ломантнеде башка, конатне судсо судьять кочкомонь праваст саема марто.

102 статья. Депутатонь кочкамонте савить равнойкс: эрва граждантиэнть ули вейке вайгелезэ, весе граждантиэ участвовить кочкамонтнесэ вейкетестэ.

103 статья. Авантень ули праваст кочкамс ды улемс кочказекс вейкетестэ черантненень марто.

104 статья. Граждантиэнь, конат служить Якстере Армиясо, улить праваст кочкамс ды улемс кочказекс вейкетестэ весе граждантиэнь марто.

105 статья. Депутатонь кочкамонте савить прямойкс: весе трудящият депутаттнень Советтнэс кочкамонтненень, велень ды ошонь трудящият депутаттнень Советтнэстэ у ш о д о з ь Мордовской АССР-нь Верховной Советс пачкодемс, граждантиэ ютавтыть непосредственна прямой кочкамонь вельде.

106 статья. Депутатонь кочкамосо голосованьясь тайной.

107 статья. Мордовской АССР-нь трудящият депутаттнень Советтнэс кочкамонтне ютавтовить кочкамонь округтнэва истямо нормасо:

районь Советс, райононть покшолманзо коряс—вейке депутат 500-до аволь а ламо ды 1500-до аволь ламо эриятнестэ;

ошонь Советс ды оштнэсэ районь Советс, ошонь эли райононть покшолманзо коряс—вейке депутат 100-до аволь а ламо ды 1.000-до аволь ламо эриятнестэ; велень Советс, велень Советтнэс деятельностинь покшолманзо коряс—вейке депутат 100-до аволь а ламо ды 250-де аволь ламо эриятнестэ.

Эрва районь, ошонь, поселкань ды велень трудящият депутаттнень Советтнэс туртов кочкамонь норматне аравтовить „Мордовской АССР-нь трудящият депутаттнень Советтнэс кочкамонт коряс Положениясонть“ кочкамонь норматненень пределтнэс,

С'ЕЗДНЬ ПРЕЗИДИУМОСЬ

Алтабаев П. Л.	Козиков А. Я.	Смирнов И. Я.
Битянек К. И.	Коледенкова О. М.	Смирнов П. Д.
Бобков И. А.	Котелев С. Г.	Соколов И. П.
Борисов В. А.	Кузнецов И. А.	Студеникин П. К.
Борисов В. И.	Курмышкин В. Е.	Сурдин Н. Г.
Васильев Н. И.	Ларин Я. О.	Тихонов Б. Д.
Вейзагер С. М.	Ледяйкин Ф. И.	Тихонов Г. И.
Закит П. Г.	Максимов М. Е.	Цехер Е. Я.
Кавдейкин К. И.	Очкин А. П.	Цибизова П. И.
Казанцев П. И.	Плешакова М. И.	Чадайкина М. И.
Кальчугин И. Р.	Печказова М. Е.	Чевтяйкин М. Г.
Киржаев И. В.	Пушкина М. М.	Черапкин И. Ф.
Кожяев И. В.	Семенова Д. О.	

Саранск ош,
августонь 30-не чы 1937 ие.

Шкань ответ. редакторось Ф. П. СПИРИДОНОВ.

Райлито №34.

Тираж 1300 экз.

Типография Б.Березниковской райгазеты „Сталинень киява“